

# Manual para registrarse por smartphone para reservar la vacuna contra el COVID-19 (Ciudad de Himeji)

## 姫路市 新型コロナウイルスのワクチン接種予約について

### はじめに

姫路市では、ワクチン接種会場での待ち時間を短縮し、3密を回避するため、事前予約制とさせていただきます。

接種会場により予約できる期間が異なります。

①当サイトのサイトポリシーを必ずお読みください。

本サービス利用者は、本サービスの利用を開始した時点で当サイトポリシーに同意したものとみなします。

## Acceder al sistema de reservación

Se puede acceder mediante el enlace o el código QR de abajo

<https://v-yoyaku.jp/282014-himeji>



① Acceda al sistema de reservación usando su smartphone

### ログイン

予約受付システムのマニュアルは[こちら](#)から

接種券（クーポン券）の接種券番号または予約番号と生年月日(西暦8桁)でログインします。

メールアドレスを入力後、本人確認のメールを送信します。メールの内容にしたがってください。

例) 1950年12月1日生まれの方のパスワード: 19501201

② → 接種券番号 (ID)または予約番号を入力

③ → パスワード (Password)を入力

④ → ログイン

## Iniciar sesión (sólo la primera vez)

Siga el siguiente procedimiento mirando su cupón de vacunación.

② En el espacio de 「接種券番号」 escriba el número de 10 cifras de su cupón.

③ En el espacio de 「パスワード」 escriba su fecha de nacimiento a 8 cifras sin separaciones.

**Ejemplo:** si nació el 1 de diciembre de 1950 ⇒ 19501201

④ Pulse el botón azul de 「ログイン」

## ¿Dónde está su número de 10 cifras?

Busque el número de 10 cifras que viene a la derecha de “券番号” en el cupón para vacunación gratuita que le ha mandado la ciudad de Himeji.

接種券



券種	2	ワクチン接種	1	回目
請求先	兵庫県姫路市			282014
券番号	0123456789			
氏名	姫路 太郎			

212820140123456789

# Manual para registrarse por smartphone para reservar la vacuna contra el COVID-19 (Ciudad de Himeji)

<div><div>✉ メールアドレスの登録</div><div>メールアドレス送信</div><div>接種券番号</div><div>0123456789</div><div>生年月日</div><div>1950/12/01</div><div>メールアドレス ※</div><div>メールアドレス(確認) ※</div><div>➡ 確認メールを送信する</div></div>	<p><b><u>Registro de una dirección de correo electrónico (sólo la primera vez)</u></b></p> <p>⑤ Ponga una dirección de correo electrónico en el espacio de 「メールアドレス」. No es necesario ser su dirección., pero ponga una con la que se pueda tener contacto fácilmente.</p> <p>※ Póngala otra vez en el espacio de 「メールアドレス (確認)」</p> <p>⑥ Pulse el botón de 「確認メールを送信する」</p>
<p>⑦ メールが届きます。</p> <div><p>※このメールは 姫路市 新型コロナウイルスワクチン接種予約受付システムからメールアドレス確認のため送信しています。</p><p>接種券番号：0123456789 様</p><p>新型コロナウイルスワクチン接種予約受付システムのご本人確認のために登録頂きましたメールアドレスに確認のメールをお届け致しました。</p><p>24 時間以内に下記の URL を開いてログインしてください。</p><p><a href="https://v-yoyaku.jp/282014-himeji/mailauth/3d60a10789f367e">https://v-yoyaku.jp/282014-himeji/mailauth/3d60a10789f367e</a></p><p>24 時間を経過するとメールの確認は無効になります。 その場合は改めてメールアドレスを登録してください。</p><p>このメールは送信専用のメールアドレスから配信されています。 このメールへの返信はできませんのでご了承ください。</p><p>姫路市 新型コロナウイルスワクチン接種予約受付システム <a href="https://v-yoyaku.jp/282014-himeji">https://v-yoyaku.jp/282014-himeji</a></p></div> <p>⑧</p>	<p>⑦ Un correo electrónico del contenido izquierdo se le llegará a su correo registrado. Es el correo electrónico para la confirmación.</p> <p><b>282014-himeji@v-yoyaku.jp</b></p> <p>※ En caso de no recibirlo, levante la restricción con la dirección de arriba para que no se considere un correo de spam.</p> <p>⑧ Acceda a la enlace en el correo y inicie sesión <b>dentro de 24 horas después de recibirlo.</b></p> <p>※ Si pasa más de 24 horas sin hacerlo, necesitará hacer el procedimiento desde el número ② nuevamente</p>
<div><div>姫路市 新型コロナウイルスのワクチン接種予約について</div><div>このページはWebサイトで登録したメールアドレスでメールが受信できたかを確認するページです。</div><div>本人確認をする</div><div>本人確認 24時間以内</div><div>接種券番号 (ID) または予約番号を入力</div><div>パスワード (Password) を入力</div><div>ログイン</div></div>	<p><b><u>Comprobar la identidad de usted (sólo la primera vez)</u></b></p> <p>⑨ En el espacio de 「接種券番号」 escriba el número de 10 cifras de su cupón.</p> <p>⑩ En el espacio de 「パスワード」 escriba su fecha de nacimiento a 8 cifras sin separaciones.</p> <p><b>Ejemplo:</b> si nació el 1 de diciembre de 1950 ⇒ 19501201</p> <p>⑪ Pulse el botón azul de 「ログイン」</p>

# Manual para registrarse por smartphone para reservar la vacuna contra el COVID-19 (Ciudad de Himeji)

 <p>⑫ → お名前(※) ヒメジ タロウ</p> <p>⑬ → 電話番号(※) 12345678912</p> <p>⑭ → パスワード変更(※) 変更したパスワードを忘れた場合、市区町村の窓口への申請が必要です。</p> <p>⑮ → 登録する</p> <p>同じものを入力してください！</p>	<h2>Cambiar la información de su cuenta (sólo la primera vez)</h2> <p>⑫ En el espacio de 「お名前」 escriba su nombre en Katakana</p> <p>⑬ En el espacio de 「電話番号」 escriba el número de teléfono con el que se pueda tener contacto fácilmente con usted.</p> <p>⑭ 「パスワード変更」 = cambio de la contraseña</p> <p>En el espacio de 「旧パスワード」 escribe la fecha de nacimiento. Luego, en el espacio de 「新しいパスワードを入力してください」 configure una nueva contraseña opcional de más de 8 cifras utilizando número y alfabeto. Para confirmarla, escribe la misma contraseña nueva en el espacio de 「同じパスワードを入力してください」.</p> <p>⑮ Pulse el botón azul de 「登録する」 para registrarse.</p>
 <p>マイページ</p> <p>予約・変更する</p> <p>予約を取り消す</p>	<h2>Registro completo</h2> <p>Si aparece 「マイページ」 que significa “mi página” en la pantalla, se ha registrado sin problema.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>※ Se puede confirmar lo registrado en su página 「マイページ」.</li><li>※ Guarde con cuidado su contraseña para no olvidarla.</li><li>※ En caso de que olvide la contraseña, primero aviselo al centro de llamadas y luego, nuevamente siga el procedimiento para inicializar la contraseña o pulse el botón 「パスワードを忘れた方はこちら」 que se encuentra abajo del botón de 「ログイン」 para inicializar la contraseña.</li></ul>